

天主教香港教區
秘書長辦公處

香港堅道十六號

電話：(852) 2523-2487, 2525-8021 (內線 441, 669)

傳真：(852) 2521-8781 電郵：chancery@catholic.org.hk

CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG
CHANCERY OFFICE

16, CAINE ROAD, HONG KONG

TEL: (852) 2523-2487, 2525-8021 (EXT. 441, 669)

FAX: (852) 2521-8781 EMAIL: chancery@catholic.org.hk

香港教區主教公署
秘書長辦公處通告

宗教場所聚會的人數進一步放寬

由於本港新冠狀病毒疫情正持續受控，特區政府公布如期實施第二階段(2022年5月19日-6月1日)的進一步放寬社交距離措施。因此，周守仁主教亦公布以下相關的牧民措施，由本年五月十九日起生效，直至另行通告—

- (一) 參加宗教聚會（如彌撒或婚禮）的人數上限，由聚會地點（聖堂或彌撒中心）通常容納人數的50%增至85%〔註：殯葬禮不限人數〕；
- (二) 秘書長辦公處分別於本年四月二十日及五月六日發出的「有關恢復公開彌撒及羣體聚會之教區牧民指引」及「有關宗教場所開放的安排」仍然生效。

特此公告



秘書長

李亮 司鐸

二〇二二年五月十八日

CHANCERY NOTICE

**FURTHER RELAXATION OF NUMBER OF PERSONS
ATTENDING GATHERINGS AT RELIGIOUS PREMISES**

With the further stabilising of the pandemic situation, the Government is implementing the second stage (19 May – 1 June 2022) of the relaxation of social-distancing measures as scheduled. Bishop Stephen CHOW, S.J., has therefore announced related pastoral guidelines, effective from May 19 and until further notice —

- (1) The maximum number of persons at each religious gathering (e.g., a weekday or Sunday Mass, or a wedding) is increased from 50% to 85% of the normal capacity of the venue (church or Mass centre) [no restriction for participants at funerals];
- (2) the *Diocesan Pastoral Guidelines on the Resumption of Public Masses and Group Gatherings and Arrangements for Opening Religious Premises*, as announced in the Chancery Notices dated 20 April 2022 and 6 May 2022 respectively, remain effective.

Given at the Chancery Office,
18 May 2022.



Rev. Lawrence LEE
Chancellor